

Aprovat per JUNTA GOVERN
En data 13/06/17

El Secretari General
Sebastià Grau Àvila

CONVENI

ENTRE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA I EL CENTRE D'INFORMACIÓ I DOCUMENTACIÓ INTERNACIONALS A BARCELONA PER A LA GENERACIÓ DE CONEIXEMENT I POSICIONAMENT DE L'AMB EN L'ÀMBIT DE LA GOVERNANÇA METROPOLITANA A NIVELL INTERNACIONAL

Barcelona, a 14 de juny de 2017

REUNITS

D'una banda, el senyor Alfred Bosch i Pascual en nom i representació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona (en endavant AMB), amb domicili social al Carrer 62, número 16-18, Zona Franca (08040) de Barcelona, NIF P-0800258-F, com a vicepresident d'Internacional i de Cooperació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, expressament facultat per aquest acte mitjançant acord de la Junta de Govern de l'AMB de 13 de Juny de 2017, assistit pel senyor Sebastià Grau Àvila, secretari general accidental de l'Àrea Metropolitana de Barcelona, nomenat per acord del Consell Metropolità de 21 de juliol de 2011, en funcions d'assessorament segons disposa l'apartat e) de l'article 3 del RD 1174/1987, de 18 de setembre, regulador del Règim Jurídic dels Funcionaris d'Administració Local amb habilitació nacional, i en l'exercici de les seves funcions de fedatari i d'assessorament legal, segons l'article 92 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les Bases del Règim Local.

I de l'altra, el Sr. Antoni Segura, en nom i representació del Centre d'Informació i Documentació Internacionals a Barcelona (en endavant "CIDOB" o "Entitat"), com a president, entitat domiciliada a Barcelona, Carrer Elisabets, 12, i amb NIF núm. G-08824187 qui actua en l'ús de les facultats que té atorgades per raó del seu càrrec.

Ambdues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per a subscriure el present conveni en la representació que ostenten i,

MANIFESTEN

I.- ANTECEDENTS ADMINISTRATIUS

1. Que la Fundació CIDOB és una institució única a Catalunya que té entre els seus fundacionals promoure una governança global i unes bones pràctiques construïdes a partir d'un govern democràtic local, estatal i europeu- que assegurin a les persones els elements bàsics per a una vida sense por i en llibertat, fent possible un diàleg integrador de totes les diversitats i actiu en la defensa dels drets humans i la igualtat de gènere.
2. Així mateix, la Fundació CIDOB és una comunitat dinàmica d'analistes que treballa per elaborar i oferir a tots els actors polítics, des de la ciutadania fins a les organitzacions internacionals, informació i idees per formular i impulsar polítiques que reverteixin en un món més segur, lliure i equitatiu per a les persones.
3. Que l'AMB, a través de la seva estratègia de relacions internacionals, vol conèixer i analitzar les diferents dinàmiques metropolitanes mundials, vol intercanviar experiències, realitzar projectes i generar oportunitats de col·laboració en l'àmbit de les seves competències amb les principals ciutats i àrees metropolitanes del món i prioritàriament d'Europa, Mediterrània, Àsia, Àfrica, Amèrica del Nord i Amèrica Llatina.
4. Que ambdues entitats consideren com un actiu compartit la xarxa associativa d'intercanvis d'experiència, informació i coneixements entre els governs i les autoritats locals, metropolitanes i regionals, de les ciutats membres de Metròpolis que és l'associació mundial de grans ciutats i àrees metropolitanes així com les altres organitzacions internacionals amb les que estan vinculades, per tal de fomentar la seva projecció.
5. Que l'Àrea Metropolitana de Barcelona i el CIDOB venen col·laborant des de fa anys impulsant diferents projectes internacionals d'interès metropolità.

II.- FINALITAT DEL CONVENI

La finalitat del conveni de subvenció entre l'Àrea Metropolitana de Barcelona i el Centre d'Informació i Documentació internacionals a Barcelona (CIDOB) es la generació de coneixement i posicionament de l'AMB en l'àmbit de la governança metropolitana a nivell internacional.

III.- FONAMENT LEGAL DE LES COMPETÈNCIES DE LES PARTS

Amb la finalitat de formalitzar i establir les bases de la concessió de la subvenció que s'atorga per part de l'AMB al CIDOB, les parts subscriuen el present conveni.

PACTEN

PRIMER. – ATORGAMENT I ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIO

L'Àrea Metropolitana de Barcelona i el CIDOB venen col·laborant des de fa anys impulsant diferents projectes internacionals d'interès metropolità i que enguany s'articula a partir dels següents pactes.

L'Àrea Metropolitana de Barcelona atorga al Centre d'Informació i Documentació Internacionals a Barcelona (CIDOB) que accepta la subvenció concedida per import de 200.000€ per a desenvolupar les actuacions subvencionades amb el contingut que s'estableix en els següents pactes.

SEGON.- OBJECTE I FINALITAT DE LA SUBVENCIO

La subvenció que s'atorga té com a finalitat la participació en activitats formatives, desenvolupar i recolzar l'activitat del CIDOB, fomentar el desenvolupament d'iniciatives i activitats de CIDOB, donar perfil i contingut metropolita a projectes de recerca, estudis i publicacions, fer difusió de projectes, mantenir sessions de transferència de coneixement, desenvolupar els projectes descrits en el pacte tercer.

TERCER.- OBLIGACIONS I COMPROMISOS DE LES PARTS

L'objectiu d'aquest Conveni es regular el marc de col·laboració en l'àmbit internacional entre l'AMB i el CIDOB i la subvenció que l'AMB atorga al CIDOB, amb les següents finalitats generals:

- I. Desenvolupar i recolzar l'activitat del CIDOB i les accions i projectes d'interès compartit en l'àmbit competencial de l'AMB i de l'agenda global, en concret la planificació i gestió del territori, el medi ambient, l'habitatge, el transport, la mobilitat, el desenvolupament social i econòmic, la planificació estratègica i la governança metropolitana.

- II. Fomentar el desenvolupament d'iniciatives i activitats de CIDOB en àmbits d'interès per a l'AMB i prioritàriament d'Europa, Mediterrània, Àfrica, Amèrica del Nord i Amèrica Llatina.
- III. Donar perfil i contingut metropolità als projectes de recerca, els estudis i publicacions que desenvolupa el CIDOB en l'àmbit de les competències i prioritats polítiques de l'AMB.
- IV. El CIDOB farà difusió dels resultats dels seus projectes, tant a l'AMB com als municipis metropolitans
- V. El CIDOB i l'AMB mantindran sessions de transferència de coneixement d'aquells projectes on treballen ambdues institucions.

El CIDOB desenvoluparà durant el 2017 els següents projectes (descrits a l'Annex I) que formen part dels interessos compartits amb l'AMB (pressupost total previst: 200.000€):

- a. Observatori mundial de la governança metropolitana (pressupost previst: 29.121,56€)
- b. Post-Habitat III (pressupost previst: 29.121,56€)
- c. Jornades/seminaris/formació (pressupost previst: 59.985,72€)
- d. *Papers*/estudis/informes (pressupost previst: 81.771,16€)

CIDOB ha de fer constar el suport de l'AMB, utilitzant el logo i imatge corporativa vigent, en tots aquells actes relacionats amb la clàusula tercera del present conveni.

Les activitats subvencionades han pogut tenir inici amb anterioritat a la signatura del present conveni, dintre de l'any 2017.

QUART.- FINANÇAMENT DE L'ACTUACIÓ

La despesa assumida per l'AMB per 200.000€ anirà a càrrec de la partida pressupostaria C1020 92000 48901 del pressupost de l'any 2017.

CINQUÈ.- FORMA DE PAGAMENT

El pagament de la subvenció es realitzarà de la següent manera: Un primer pagament de 20.000€ que es farà un cop el conveni estigui signat per ambdues parts. Un segon pagament de 180.000€, corresponent a la resta de la subvenció i que es farà efectiu prèvia presentació de la justificació de la totalitat de la subvenció de 200.000€, que s'haurà de sol·licitar i justificar com a màxim abans del 30 de novembre de 2017, que requerirà d'informe favorable del director de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'AMB.

Els comptes anuals de l'exercici un cop hagin estat aprovats pel Patronat podran ser presentats fins al 31 de març del 2018.

SISÈ.- TERMINI

El termini per a la consecució de la finalitat i objectius establerts en aquest conveni es fins el 31 desembre del 2017 a comptar des de la signatura del present conveni. Aquest termini es podrà prorrogar fins a la total finalització de l'actuació subvencionada, prèvia petició justificada del CIDOB i que requerirà un acord de l'AMB.

SETÈ.- JUSTIFICACIÓ

EL CIDOB al llarg de l'execució de l'actuació subvencionada facilitarà tota la documentació que li sigui demanada per l'AMB respecte a les actuacions subvencionades, i al finalitzar, justificarà la seva realització mitjançant la presentació del Document "Compte justificatiu, certificat de despesa" i documents que es derivin corresponent a l'Annex III del present conveni.

La manca de justificació comportarà la revocació de l'aportació concedida i en conseqüència la devolució dels fons públics no justificats, mes els corresponents interessos de demora.

Aquesta justificació haurà de lliurar-se abans del 30 de Novembre 2017.

VUITÈ.- DURADA

Aquest acord entrarà en vigor l'endemà del dia de la seva signatura i finalitzarà un cop justificada la subvenció i realitzat el seu pagament.

NOVÈ.- COMISSIÓ DE SEGUIMENT

L'AMB assignarà una persona, la cap de servei de Prospectiva i Estratègia, com a interlocutora amb el CIDOB i es dedicarà a fer el seguiment dels projectes descrits en el pacte segon del conveni.

Per al seguiment del Conveni es crearà una Comissió de Seguiment que estarà integrada pel Director de CIDOB i una persona del seu equip, el Director de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'AMB i el Responsable de Relacions Internacionals de l'AMB o les persones en qui aquests deleguin. La Comissió de Seguiment es reunirà un mínim de tres vegades l'any.

DESÈ.- JURISDICCIO COMPETENT

La jurisdicció competent per a conèixer dels litigis que puguin sorgir entre les parts signants d'aquest conveni, és la jurisdicció contenciós-administrativa.

ONZÈ.- RÈGIM JURÍDIC.

Aquest conveni de col·laboració té naturalesa administrativa i es regeix en la seva interpretació i execució per l'ordenament jurídic-administratiu. El règim jurídic d'aquest conveni està constituït pels presents pactes i amb caràcter general per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Real Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel que s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, les restants normes de dret administratiu, i resta de legislació que li fos d'aplicació.

DOTZÈ.- EXTINCIÓ D'AQUEST CONVENI REGULADOR

Són causes d'extinció del present conveni regulador de la subvenció:

- a) la realització del seu objecte i justificació de la subvenció.
- b) la manca de justificació de la subvenció
- c) l'incompliment greu i reiterat de les obligacions respectives assumides per les parts

I en prova de conformitat, ambdues parts signen aquest conveni regulador per triplicat en el lloc i la data esmentats a l'encapçalament.

ANNEX I: Projectes, estudis, informes, jornades i seminaris que es desenvoluparan durant el 2017 que es desenvolupa dintre de l'activitat pròpia del CIDOB.

I. Observatori mundial de la governança metropolitana

Participació del CIDOB aportant coneixement i continguts, d'interès per a totes les metròpolis del món, i especialment les que formen part de la xarxa Metròpolis.

L'Observatori és un projecte impulsat per l'AMB i la xarxa Metròpolis, que té per objecte recollir, processar i oferir dades comparades de les principals metròpolis d'Europa i del món i també analitzar, estudiar i donar a conèixer les principals tendències i novetats institucionals, polítiques i de gestió metropolitana. També és un instrument per identificar bones pràctiques i futurs projectes col·laboratius d'interès per a les parts i amb altres àrees metropolitanes del món.

II. Post-Habitat III

Amb l'objectiu de conèixer i debatre els principis que han de regir el nou model urbà i metropolità, el CIDOB realitza diferents actuacions, emmarcades en l'agenda internacional post-Habitat III.

- a. *Paper* sobre els efectes en les polítiques públiques de la Nova agenda urbana i metropolitana sorgida de la conferència d'Habitat III, celebrada a Quito el mes d'octubre de 2016.

III. Jornades/seminaris/formació

- a. Jornada de formació dirigida als ajuntaments sobre canvi climàtic. L'investigador Luigi Carafa explicarà com els acords de París s'estan aplicant a ciutats i metròpolis i exposarà casos d'estudi concrets
- b. *Briefing* sobre projectes de l'àrea mediterrània del CIDOB per a MedCities dirigit als representats de l'Àrea Metropolitana de Barcelona (primavera 2017). El *briefing* té per objectiu exposar quins són els projectes en els quals els investigadors estan treballant a l'àrea

mediterrània i quins son els objectius establerts, així com presentar resultats que puguin ser d'interès per a l'AMB.

- c. Organització d'un cicle sobre ciutats refugi en el context europeu el proper 18 de maig de 2017. Mentre els governs estaven discutint les quotes de refugiats i les mesures de control fronterer, moltes ciutats europees han respost a l'arribada o trànsit de milers de sol·licitants d'asil. Això els va portar a organitzar programes paral·lels sense tenir cap competència en l'àmbit de l'asil. Per això, el seminari proposat pel CIDOB busca analitzar en quina mesura les respostes locals són més inclusives i com aquestes encaixen a nivell local, nacional i de la UE. El seminari reunirà experts i responsables polítics de quatre ciutats europees per discutir el paper dels municipis en la resposta a la crisi de refugiats. La qüestió clau és si la seva posició central en termes de recepció i cohesió social exigeix la reconfiguració de les relacions ciutat-estat en l'àmbit de les polítiques d'immigració i asil.
- b. En el context del projecte "National Integration Evaluation Mechanism. Measuring and improving integration of beneficiaries of international protection" (NIEM), el CIDOB es compromet a organitzar un seminari sobre "L'acollida de refugiats: reptes i aprenentatges" al setembre/octubre de 2017. El Mecanisme Nacional d'Avaluació de la Integració (NIEM) és un projecte transnacional de sis anys de durada destinat a preparar actors clau en el camp de la integració a 15 Estats membres de la UE per afrontar millor els reptes actuals i millorar els resultats d'integració dels beneficiaris de protecció internacional.
- c. Organització conjunta d'un esmorzar del CIDOB amb la participació del vicepresident de l'Àrea d'Internacional i Cooperació de l'AMB. L'AMB i el CIDOB acordaran el ponent amb trajectòria internacional.

IV. Papers/estudis/informes

El CIDOB elaborarà dintre de les seves activitats pròpies els següents continguts en el següent format:

- a. *Policy brief*: La situació dels governs locals a Tunísia: tendències i perspectives de canvis en el marc de les eleccions municipals (octubre – novembre 2017)..(Veure model *policy brief* Annex II)
- b. *Policy brief*: Situació sociopolítica a Líbia, des de la perspectiva urbana (segon semestre 2017). (Veure model *policy brief* Annex II)
 - Estat de la qüestió
 - Principals interessos i prioritats de les ciutats
 - Rol dels governs locals i funcionament de la gestió municipal
- c. *Policy brief*: Situació sociopolítica a Turquia respecte l'acollida de persones refugiades des de la perspectiva urbana. (segon semestre 2017). (Veure model *policy brief* Annex II)
 - Estat de la qüestió (visió general)
 - Polítiques d'acollida i gestió del refugi a Turquia
 - Paper dels municipis en l'acollida, interessos i necessitats
- d. Informe sobre la futura política regional europea en clau metropolitana post 2020: identificar tendències i prioritats que aquesta política hauria de prioritzar atès el context europeu i la realitat de les metròpolis i dels seus governs. (Setembre 2017)

ANNEX II: model de *policy brief* proposat

POLICY BRIEF CIDOB:

SUBTÍTOL GENERAL DEL TEMA

XX de XXXX de 201X

[Resum executiu: Descripció breu del tema a tractar i l'interès per a les institucions]

INTRODUCCIÓ

ANÀLISI

IMPLICACIONS POLÍTIQUES I RECOMANACIONS

INFORMACIÓ INVESTIGADORS I PUNT DE CONTACTE

INVESTIGADORS

ÀREA DE RECERCA: projecte (si existeix)

Nom investigador, Càrrec

Contacte: @cidob.org

Nom investigador, Càrrec

Contacte: @cidob.org

Nom investigador, Càrrec

Contacte: @cidob.org

8.- Que s'adjunta carta de pagament del reintegrament de les quantitats no aplicades, només si s'escau.

9.- Que l'ens beneficiari ha realitzat la publicitat del finançament de l'AMB de l'activitat/projecte subvencionat de la següent manera:

(Espai a omplir pel beneficiari on s'especificarà la publicitat realitzada)

10.-Que l'ens beneficiari està al corrent de les seves obligacions tributàries amb la Generalitat, l'Estat i la Seguretat Social i que aquest autoritza a l'Àrea Metropolitana de Barcelona a sol·licitar informació, prèvia al pagament, per tal de comprovar que el beneficiari es troba al corrent d'aquestes obligacions.

11.-Que les actuacions justificades i no pagades corresponen a actuacions efectivament realitzades i que la bestreta rebuda es destinarà al pagament de les factures justificatives relacionades. Tan bon punt s'hagi rebut la transferència per part de l'AMB en el termini de 30 dies naturals el beneficiari farà arribar a l'AMB el justificant de pagament corresponent.

12.- Que tots els documents originals relacionats estan en poder d'aquesta entitat i si s'escau seran presentats a sol·licitud de l'AMB.

Signatura i segell de l'entitat

A d de 20